

Standardisointi tiedottaa nro 4/2004, 15.12.2004

Julkaisuja. Teknologiateollisuus ry, Standardisointi

Tässä numerossa:

1. Ajankohtaiset asiat

- 1.1 Vuosi 2004
- 1.2 Konedirektiivin uudistaminen – 1. käsittelykierros loppuillaan
- 1.3 Uusi SFS-käsikirja 164-1 Metallintyöstökoneet
- 1.4 Rakenneteräksiä koskeva uusittu standardisarja EN 10025-1/6 vahvistettu
- 1.5 Uudet hitsausstandardit
- 1.6 Yhdenmukaistettujen standardien kumoaminen ja siirtymäajat tarkastelussa
- 1.7 Uudistunut SFS-käsikirja 93-4 on kattava ergonomian peruspaketti kone- ja laitesuunnitteluun sekä työergonomian kohentamiseen
- 1.8 Kirjauutuus "Ergonomia ja käytettävyys suunnittelussa"
- 1.9 Uusia ATEX-laitesuunnittelun perusstandardeja: SFS-EN 13463 –standardisarja laajenee
- 1.10 Uudet kansainväliset kovuuskoestandardit – Julkistamisseminaari helmikuussa Tampereella
- 1.11 Lyhyesti

2. Lausuntopyynnöt

3. Uudet SFS-julkaisut

Haluatko tämän saman tiedotteen kätevästi sähköpostilla?

Vieraille kotisivullamme ja liity tilaajaksi.

Kotisivu: <http://www.teknologiateollisuus.fi/standard>



Standardisointi tiedottaa

Nro 4/2004
15.12.2004



Julkaisija

Teknologiateollisuus ry
Standardisointi
Eteläranta 10
00130 Helsinki

Puh

(09) 19231 (vaihte)

Fax

(09) 625 020

S-posti

standard@
teknologiateollisuus.fi

Toimittaja

Tiia Ryhänen



1. Ajankohtaiset asiat

1.1 Vuosi 2004

Vuosi 2004 alkaa olla takanapäin. Vuosi on ollut standardien laadinnassa jälleen huippuvuosi, toimistomme toimesta on julkaistu noin 130 uutta suomenkielistä SFS-EN –standardia, joiden yhteenlaskettu käännessivumäärä on noin 3000. Näissä merkeissä jatkamme työtä myös vuonna 2005.

Kiitokset hyvästä yhteistyöstä kuluneen vuoden aikana.

HYVÄÄ JOULUA JA MENESTYKSEKÄSTÄ UUTTA VUOTTA 2005

Teknologiateollisuus ry
Standardisointi

1.2 Konedirektiivin uudistaminen – 1. käsittelykierros loppuillaan

Konedirektiivin 98/37/EY ja hissidirektiiviin 95/16/EY uudistamiseen liittyvä 1. käsittelykierros on loppuillaan, kun jäsenvaltioita edustava neuvosto saavutti syyskuun 2004 lopulla poliittisen päätöksen neuvoston yhteisen kannan julkaisemisesta. Neuvoston laatima yhteinen kanta, joka siis edustaa direktiiviehdotuksen seuraavaa käsiteltävää versiota parlamentissa, julkaistaneen lähiaikoina (vuodenvaihteen 2004/2005 tietämillä), kunhan eri kieliversioiden käännökset saadaan valmiiksi.

Parlamentti aloittaa 2. käsittelykierroksen keväällä 2005, jota seuraa puolestaan neuvoston 2. käsittelykierros. On odotettavaa, että direktiiviehdotus tulee käymään läpi kaikki 3 yhteispäätösmenettelyyn sisältyvää käsittelykierrosta ja voimaan se tulisi näin aikaisintaan vuonna 2009. Neuvostokäsittelyn kuluessa direktiiviehdotus näki lukuisan puheenjohtajavaltion kovinkin toisistaan poikkeavia versioita ja yritettiin ehdotusta työntää eteenpäin jopa väkisin (Italia) ilman kunnollista tietoa tai päätöstä sovitusta sisällöstä.

Vielä lopullisesti julkaisematon neuvoston yhteinen kanta ei sisällä suuria yllätyksiä suhteessa alkuperäiseen komission ehdotukseen, mutta toki se erilainen on. Direktiivin soveltamisalaa ehdotetaan tarkennettavaksi ja laajennettavaksi (koneen määritelmien tarkennukset ja mm. pulttipistoolit, rakennushissit tulisivat soveltamisalaan), puolivalmisteet olisivat direktiivin soveltamisalassa (mutta valmistaja päättäisi, mitä olennaisia vaatimuksia noudattaa), soveltamisalaan kuuluisivat vain erikseen mainittavat turvakomponentit ja erityisesti markkinavalvontaan ja ilmoitettujen laitosten toimintaan liittyviä useita kohtia tarkennettaisiin.

Tulemme kertomaan neuvoston yhteisen kannan sisällöstä yksityiskohtaisemmin verkkosivuillamme, kunhan virallinen teksti on ensin julkaistu. Direktiivin uudistamista voi seurata myös EU:n komission ylläpitämästä PreLex-palvelusta, josta löytyvät kaikki direktiivin käsittelyvaiheisiin liittyvät viralliset dokumentit.

Konedirektiivin 98/37/EY uudistamisen seuraaminen PreLex –palvelussa (EU:n komissio):
http://europa.eu.int/prelex/detail_dossier_real.cfm?CL=fi&DosId=161462

Lisätietoja: Toivo Haatio ja Aarre Viljanen

1.3 Uusi SFS-käsikirja 164-1 Metallintyöstökoneet

Uusi metallintyöstökoneiden turvallisuutta käsittelevä SFS-käsikirja 164-1 sisältää seuraavat puristimia ja leikkureita käsittelevät eurooppalaiset standardit:

SFS-EN 692 Mekaaniset puristimet. Turvallisuus.1997. 1.painos

SFS-EN 693 Metallintyöstökoneet. Turvallisuus. Hydrauliset puristimet. 2001. 1. painos

SFS-EN 12622 Metallintyöstökoneet. Turvallisuus. Hydrauliset särmäyspuristimet. 2001. 1. painos

SFS-EN 13736 Metallintyöstökoneet. Turvallisuus. Pneumaattiset puristimet. 2001. 1.painos

SFS-EN 13985 Metallintyöstökoneet. Turvallisuus. Levyleikkurit. 2003. 1.painos.

Käsikirja on tarkoitettu erityisesti koneiden ja laitteiden suunnittelijoille ja valmistajille, mutta siitä on hyötyä myös koneiden hankinnoista vastaaville sekä työpaikoilla työsuojelusta ja koneiden turvallisuudesta vastuussa oleville.

SFS-käsikirja 164-1 Metallintyöstökoneet. Osa 1: Puristimet ja leikkurit, 1. painos, 2004. 498 sivua. hinta 87,96 € (Alv 0%)

Lisätietoja: Arto Kivirinta

1.4 Rakenneteräksiä koskeva uusittu standardisarja EN 10025-1/6 vahvistettu

Yleisiä rakenneteräksiä koskeva standardisarja EN 10025-1/6 on vahvistettu. Standardisarja korvaa konepajateollisuuden keskeisimmät materiaalistandardit SFS-EN 10025:1994 "Kuumavalssatut seostamattomat rakenneteräksset", SFS-EN 10113-1/3:1993 "Kuumavalssatut hitsattavat hienoraerakenneteräksset", SFS-EN 10137-1/3:1996 "Nuorrutetut tai erkautuskarkenevat lujat rakenneteräksset" ja SFS-EN 10155 "Ilmastokorroosiota kestävät rakenneteräksset".

Standardiehdotukset ovat nyt läpäisseet sekä lausuntokierrokset että lopulliset äänestykset ja standardit on vahvistettu syksyn 2004 aikana. Käännösten laadinta on käynnissä ja kansallinen julkaiseminen tulee tapahtumaan talven 2005 aikana.

Standardeissa tapahtuneista muutoksista tullaan tiedottamaan standardien julkaisemisen yhteydessä. Standardien julkaisemisen yhteydessä myös käsikirja SFS 51-2 tullaan päivittämään.

Lisätietoja: Antti Karppinen

1.5 Uudet hitsausstandardit

Pätevyyskokeet

EN 287-1 (teräs) on korvattu uudella standardilla EN 287-1:2004 ja suomenkielinen versio on ilmestynyt.

EN 287-2 (alumiini) korvataan standardilla EN ISO 9606-2, jonka pitäisi ilmestyä vuoden loppuun mennessä. Suomenkielinen versio saataneen valmiiksi ensi keväänä.

Kovajuottajien pätevyyskoestandardista EN 13133 on tulossa suomennos vuoden loppuun mennessä.

Hitsausmenetelmät

EN 288-1 (hitsausohjeiden hyväksymisen yleisohjeet) on korvattu standardilla EN ISO 15607 ja suomenkielinen versio on ilmestynyt.

EN 288-2 (kaarihitsauksen hitsausohjeet) on korvattu standardilla EN ISO 15609-1. Suomenkielinen versio saataneen valmiiksi ensi talvena.

EN 288-3 (teräksen menetelmäkokeet) on korvattu standardilla EN ISO 15614-1 ja suomenkielinen versio on ilmestynyt.

EN 288-4 (alumiinihitsauksen menetelmäkokeet) korvataan standardilla EN ISO 15614-2, jonka pitäisi ilmestyä vuoden loppuun mennessä. Suomenkielinen versio saataneen valmiiksi ensi keväänä.

EN 288-5 (hitsausohjeen hyväksyminen testatuilla lisäaineilla) on korvattu standardilla EN ISO 15610 ja suomenkielinen versio on ilmestynyt.

EN 288-6 (hitsausohjeen hyväksyminen aikaisemmalla hitsauskokemuksella) on korvattu standardilla EN ISO 15611 ja suomenkielinen versio on ilmestynyt.

EN 288-7 (hitsausohjeen hyväksyminen standardimenetelmällä) on korvattu standardilla EN ISO 15612 ja suomenkielinen versio ilmestyy vuoden loppuun mennessä.

EN 288-8 (esituotannolliset kokeet) on korvattu standardilla EN ISO 15613 ja suomenkielinen versio on ilmestynyt.

EN 15614-5 (titaanihitsauksen menetelmäkokeet) on ilmestynyt ja suomenkielinen versio ilmestyy vuoden loppuun mennessä.

Perusaineryhmät

CR 12187 (perusaineiden ryhmittely) on korvattu raportilla ISO/TR 15608. Siitä on tulossa uusi painos vuoden loppuun mennessä. Suomennos pyritään saamaan valmiiksi samassa aikataulussa. Oikovedos on saatavana SFS:ltä ja tilaajille toimitetaan lopullinen versio sen ilmestyttyä.

Työn alla on kolme raporttia, joissa eurooppalaiset (CEN ISO/TR 20172), amerikkalaiset (CEN ISO/TR 20173) ja japanilaiset materiaalit (CEN ISO/TR 20174) on ryhmitelty ISO/TR 15608 mukaan.

Kalibrointi

EN 17622 on hyväksytty äänestyksessä jo vuosi sitten, mutta ei vaan vielä ilmestynyt.

Hitsiluokat

EN 25817 (terästen hitsiluokat) on korvattu standardilla EN ISO 5817 ja suomenkielinen versio on ilmestynyt.

Sanasto

EN 1792 on korvattu laajennetulla painoksella, josta on tehty suomennos. Tulossa on myös tekninen raportti CR 14599, jossa on mukana myös EN 1792 termien määritelmät.

Lisätietoja: Carl-Gustaf Lindewald

1.6 Yhdenmukaistettujen standardien kumoaminen ja siirtymäajat tarkastelussa

CENin piirissä on virinnyt keskustelu siirtymäaikojen käyttöön ottamisesta EU:n tuotedirektiiveihin liittyviä yhdenmukaistettuja standardeja uudistettaessa tai muutettaessa. Aloite siirtymäaikojen soveltamisesta on lähtöisin koneturvallisuussektorilta, mutta se koskee yleisemmin myös muita sektoreita. Kun yhdenmukaistettu standardi nykyisin uudistetaan, pätee sille normaali 6 kuukauden kansallinen vahvistamisaika ja vastaavasti standardin aikaisempi painos (vaikka se vielä olisi yhdenmukaistettu) on kumottava kansallisena standardina kyseisen ajan kuluessa.

Nykymenttelyyn haluttaisiin saada joustavuutta niin, että standardin aikaisempi painos voisi olla voimassa rinnalla jopa 3 vuotta, mikä antaisi paremmin aikaa sopeutua koko tuotantoketjussa uuteen standardiin. Siirtymäaikajärjestelyjä puoltaa myös se, että nykyisin on mahdollista, että standardin jo sekä EN-standardina että kansallisena standardina kumottu painos voi edelleen olla EU-lainsäädäntöön liittyvä yhdenmukaistettu standardi ennalta määräämättömän ajan. Tämä aiheuttaa hämmennystä, koska standardin uuden painoksen "yhdenmukaistamisen" mahdollisesta päivämäärästä ei ole kenelläkään (niin uskomattomalta kuin se kuulostaakin) mitään varmaa tietoa, koska käytännössä yhdenmukaistamisen päivämäärä määräytyy hyvin sattumanvaraisesti – hyvä esimerkki tästä on koneturvallisuuden perustandardi EN 292:1991 ja sen uusi painos EN ISO 12100:2003, joista kumotulla standardilla vielä yli vuosi uuden painoksen ilmestymisen jälkeen on yhdenmukaistetun standardin asema.

Tarkennettavan toimintatavan tavoitteena on se, että standardin aikaisemman painoksen lopullinen kumoamispäivämäärä (siirtymäkauden loppumispäivämäärä) olisi samalla se päivämäärä, jolloin standardin aikaisemman painoksen asema yhdenmukaistettuna standardina päättyy. Silloin kun standardin uudistaminen johtuisi standardissa olevasta turvallisuuteen liittyvästä puutteesta, ei pidennettyjä siirtymäkausia luonnollisesti sovellettaisi. Menettelyllä taattaisiin myös se, että standardien aikaisemmat painokset olisivat paremmin saatavilla kansallisesti.

Ehdotettu standardien siirtymäaikojen toteuttaminen on kuitenkin vain osa todellista ongelmaa, joka liittyy viimekädessä EU:n komission vastuulla olevaan yhdenmukaistettujen standardien ilmoitusmenettelyyn Euroopan Unionin virallisessa lehdessä. Ilmoitusmenettely kun on nykyisin täysin sattumanvarasta, tehotonta ja ennalta arvaamatonta. Kunkin yksittäisen yhdenmukaistetuksi tarkoitetun standardin osalta olisi sovittava standardin julkaisupäivästä laskettu (lyhyt) määräaika, jonka kuluessa CENin tai CENELECin on toimitettava komissiolle kaikki standardiin liittyvät tarpeelliset tiedot ja vastaavasti komission pitäisi julkaista saamiensa standardien viitetiedot säännöllisesti esim. kerran kuukaudessa.

Jos yhdenmukaistetun standardin aseman saavuttaminen kestää standardin julkaisemisesta lukien jopa vuosia, aiheutuu siitä erityisesti teollisuudelle ylimääräisiä kustannuksia (esim. vaatimustenmukaisuuden arviointitapa "tyyppitarkastus" vs. "valmistuksen sisäinen tarkastus" voi riippua standardin yhdenmukaistamisen tilanteesta) ja standardisoinnin hyödyt jäävät puolittiehen.

Aiheeseen liittyviä linkkejä

Tietoja yhdenmukaistetuista standardeista (EU:n komissio):

<http://europa.eu.int/comm/enterprise/newapproach/standardization/harmstds/index.html>

Tietoja yhdenmukaistetuista standardeista (SFS):

<http://www.sfs.fi/julkaisut/newapproach>

Koneturvallisuuden perusstandardin EN 292:1991 uudistuminen:

<http://www.teknologiateollisuus.fi/standard/uutuudet/sfseniso12100.html>

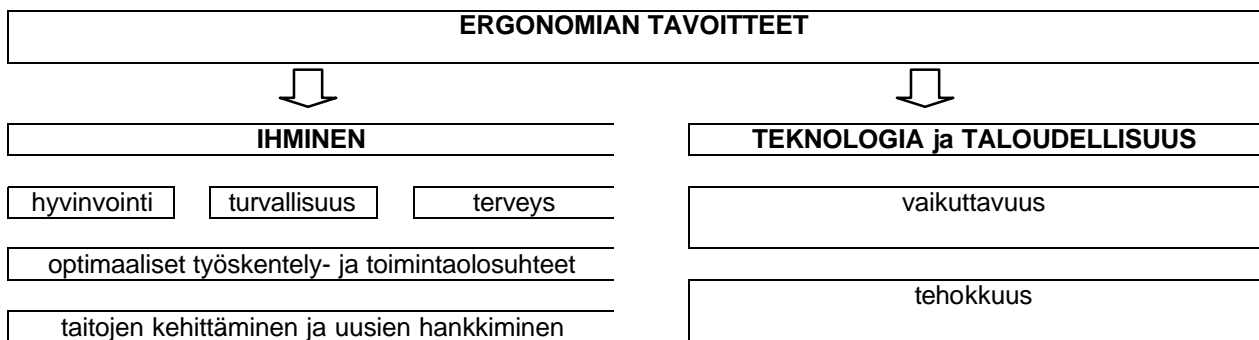
Lisätietoja: Aarre Viljanen

1.7 Uudistunut SFS-käsikirja 93-4 on kattava ergonomian peruspaketti kone- ja laitesuunnitteluun sekä työergonomian kohentamiseen

Koneturvallisuuden perusstandardeja sisältävän SFS-käsikirjan 93 osa 4 on uudistunut. Ergonomian perusstandardit sekä kone- ja laite-ergonomian standardit on julkaistu nyt käsikirjan osissa 93-4 (2. painos, marraskuu 2004) sekä 93-8 (1. painos, huhtikuu 2004). Tämä kahden SFS-käsikirjan muodostama paketti on laajin koskaan Suomessa julkaistu ergonomiaa käsittelevä standardikokoelma sisältäen 29 ergonomian eri osa-aluetta käsittelevää erillistä julkaisua.

Miksi ergonomiastandardit ovat tärkeitä?

Ergonomiastandardit kuvaavat sellaisia suunnitteluperiaatteita ja ihmisen sekä fyysisiin että henkisiin ominaisuuksiin liittyviä tekijöitä tai rajoitteita, jotka huomioonottamalla voidaan suunnitella sellaista teknologiaa (tuotteita, järjestelmiä), organisaatioita, palveluita tai teknisiä elin- ja työympäristöjä, jotka ovat paitsi optimaalisia ihmisen hyvinvoinnin, turvallisuuden ja terveyden kannalta myös taloudellisesti ja teknisesti optimaalisia kuten hyviä käytettävyydeltään. Hyvä ergonomia tarkoittaa sekä helppokäyttöisempää ja paremmin omaksuttavaa teknologiaa sekä parempaa työn tuottavuutta ja työssä jaksamista.



Uudessa SFS-käsikirjassa 93-4 on ergonomian perusteet – myös työpaikoille hakuteokseksi

SFS-käsikirjan 93 osa 4 sisältää nyt myös työjärjestelmien suunnittelua käsittelevän juuri uudistetun ergonomian perusstandardin SFS-EN ISO 6385 sekä henkiseen työkuormitukseen liittyviä ergonomisia periaatteita kuvaavan standardin SFS-EN ISO 10075. Näiden standardien sekä koneiden ja yleisemminkin teollisten työpisteiden käytännön mitoituksessa hyödyllisen standardin SFS-EN ISO 14738 ansiosta SFS-käsikirja 93-4 soveltuu mitä parhaiten myös työpaikoille ergonomian hakuteokseksi sekä työergonomian parannushankkeiden lähtökohdaksi.

SFS-käsikirja 93-4 Koneiden turvallisuus. Osa 4: Ergonomiset periaatteet, mitoituksen suunnittelu, henkinen työkuormitus, 2. painos, 2004, 566 s. Hinta: 125,00 Eur (Alv 0%)

SFS-käsikirja 93-8 *Koneiden turvallisuus. Osa 8: Ohjaimien ja näyttöjen ergonomia, merkinantolaitteet, voimankäytön suunnittelu, pintalämpötilat*, 1. painos, 2004. 452 s. Hinta: 100,93 Eur (Alv 0%)

Näitä SFS-käsikirjoja 93-4 (2004) ja 93-8 (2004) myy SFS:n lisäksi myös:

Teknologiainfo Teknova Oy

<http://www.teknologiainfo.net/julkaisuluettelo.asp?groupId=76>

SFS-käsikirjojen 93-4 ja 93-8 tarkempi sisältö (SFS):

http://www.sfs.fi/julkaisut/sfs_julkaisut/sfs_kasikirjat/kk93_4.html

http://www.sfs.fi/julkaisut/sfs_julkaisut/sfs_kasikirjat/kk93_8.html

Lisätietoja: Aarre Viljanen

1.8 Kirjautuus "Ergonomia ja käytettävyys suunnittelussa"

Teknologiainfo Teknova Oy on julkaissut ergonomiaa käsittelevän kirjan. Uutuuskirjaan on koottu keskeiset tiedot ja menetelmät ergonomiaan ja käytettävyyteen liittyvien tekijöiden ymmärtämiseksi ja ratkaisemiseksi. Se antaa modernit perustiedot erityisesti työvälineiden, työpisteiden ja kulutustavaroiden ergonomian ja käytettävyyden suunnitteluun. Kirjassa tuodaan esille myös tuotteiden ohjelmistokäyttöliittymien piirteitä sekä esim. näyttöpäätetyön ergonomiaa ja käytettävyyttä. Teoriaosia havainnollistetaan käytännön esimerkein. Kirjaan on myös koottu tietoa keskeisistä ergonomiaan liittyvistä säädöksistä ja standardeista.

Ergonomia ja käytettävyys suunnittelussa. Seppo Väyrynen - Nina Nevala - Minna Päivinen. Teknoliigateollisuus ry. 2004. 330 s. ISBN 951-817-848-8. hinta: 58,00 € (jäsenhintana 49,00 €)

Myynti & tilaukset: Teknologiainfo Teknova Oy, julkaisumyynti (09) 1923 381/Lappalainen, faksi (09) 624 462

<http://www.teknologiainfo.net/kirjantiedot.asp?redirecturl=default.asp&itemcode=456>

Voitte nyt samalla tilauksella ja yksillä toimituskuluilla tilata Teknologiainfo Teknovasta sekä ergonomian SFS-käsikirjat 93-4 ja 93-8 että tämän ergonomian uutuusjulkaisun.

Lisätietoja: Aarre Viljanen

1.9 Uusia ATEX-laitesuunnittelun perusstandardeja: SFS-EN 13463 –standardisarja laajenee

ATEX-laitedirektiiviin 94/9/EY liittyvä EN 13436 –standardisarja sisältää mekaanisten syttymislähteiden (muut kuin sähkölaitteet) räjähdysuojauksen perusteet. Standardisarjan osa 1 sisältää laitesuunnittelun (muut kuin sähkölaitteet) perusvaatimukset mm. syttymisvaaran arvioinnin, laitteen luokittelun, merkintöjen ja turvallisuusohjeiden suhteen. Osan 1 vaatimuksia täydennetään standardin muissa osissa, joissa määrillään erilaisten räjähdysuojaurakenteiden vaatimuksia ja periaatteita. Standardin EN 13463 tähän mennessä julkaistut muut osat 5 ja 8 on nyt julkaistu myös suomenkielisinä SFS-standardeina.

SFS-EN 13463-5 *Räjähdyksivaarallisten tilojen muut kuin sähkölaitteet. Osa 5: Suojaus rakenteellisella turvallisuudella 'c'*. 2004. 54 s. hinta: 51,88 Eur (Alv 0%)

Eräs suojaustapa on sellaisten laitteiden valinta, joissa ei normaalitoiminnan aikana ole syttymislähteitä, sekä tämän jälkeen hyvien suunnitteluperiaatteiden soveltaminen siten, että sellaisten mekaanisten vikojen riski, jotka todennäköisesti aiheuttavat sytyttäviä lämpötiloja tai kipinöitä, on

pienennetty erittäin alhaiselle tasolle. Tällaisia suojaustoimenpiteitä nimitetään standardin osassa 5 syttymissuojaukseksi 'rakenteellisella turvallisuudella' tai räjähdysuojaurakenteeksi "c".

SFS-EN 13463-8 *Räjähdysvaarallisten tilojen muut kuin sähkölaitteet. Osa 8: Suojaus nesteeseen upottamalla 'k' 2004. 26 s. hinta: 42,52 Eur (Alv 0 %)*

Standardin osa 8 perustuu periaatteeseen, jossa kaasun, höyryn ja/tai pölyn räjähdysvaarallisissa ilmaseoksissa käytettäväksi tarkoitettujen laitteiden mahdolliset syttymislähteet tehdään vaikutuksettomiksi joko upottamalla ne suojanesteeseen tai valelemalla niitä jatkuvasti virtaavalla suojanestekalvolla. Joissakin laitteissa suojanestettä käytetään myös pelkästään mahdollisten syttymislähteiden aktiivisiksi tulemisen estämiseksi. Joissain laitteissa taas suojanesteellä on muitakin tehtäviä, kuten liikkuvien osien voitelu tai jäähdytys tai kuten hydraulisissa järjestelmissä energian siirtäminen. Joissain laitteissa suojaneste voi olla myös itse varsinainen prosessineste.

Sähkölaitteissa käytetään samantapaista räjähdysuojausta, jota kutsutaan öljytäytteiseksi rakenteeksi "o" ja jossa öljy toimii edellä mainittavien toimintojen lisäksi myös sähköisenä eristeenä. Tämän viimeksi mainitun seikan vuoksi standardia SFS-EN 13463-8 ei voida soveltaa sähkölaitteisiin, koska se sallii sähköä johtavien nesteiden käyttämisen.

ATEX-laitesuunnittelun perusstandardit (ml. SFS-EN 13463-1) on julkaistu SFS-käsikirjassa 161-1

SFS-käsikirja 161-1 *Räjähdysvaarallisten tilojen laitteet ja suojausjärjestelmät. Osa 1: Laitesuunnittelun perusteet, terminologia, laatujärjestelmän soveltaminen. 2004. 599 s. hinta: 119,44 Eur (Alv 0%)*

Esite ATEX-standardisoinnista:

http://www.teknologiateollisuus.fi/standard/uutiset/liitteet/atex_standardit.pdf

Lisätietoja: Aarre Viljanen

1.10 Uudet kansainväliset kovuuskoestandardit - Julkistamisseminaari 3.2.2005 Sokos Hotel Villa, Tampere

SFS-käsikirjan 52-2 "Teräs. Aineenkoetusstandardit. Osa 2: Kovuuskokeet" päivitetty uusi painos julkistetaan kovuukskoeteita käsittelevässä tilaisuudessa Tampereella 3.2.2005. Käsikirja sisältää kaikki keskeiset kovuukskoeteita koskevat standardit.

Tilaisuudessa käydään läpi käsikirjan sisältämät kovuukskoeteita koskevat eurooppalaiset standardit SFS-EN ISO 6506, SFS-EN ISO 6507 ja SFS-EN ISO 6508, sekä kovuusarvojen muuntamista koskeva uusi standardi EN ISO 18265.

Osallistumismaksu on 175 € + alv 22 %, joka sisältää uuden käsikirjan SFS-KK 52-2 ja ohjelmaan kuuluvat tarjoilut. Ilmoittautumiset 21.1.2005 mennessä Tiia Ryhäselälle.

Lisätietoa seminaarista ja sähköinen ilmoittautumislomake:

<http://www.teknologiateollisuus.fi/seminaarit>

Lisätietoja: Antti Karppinen

1.11 Lyhyesti

Näihin aiheisiin liittyvää tarkempaa tietoa sekä linkkejä löydät internet-sivuiltamme osoitteesta:

<http://www.teknologiateollisuus.fi/standard> (>> Uutiset)

Koneiden ja työvälineiden vaatimustenmukaisuutta koskeva puitelaki L 1016/2004 julkaistu

Koneita, työvälineitä, henkilönsuojaimia sekä muita teknisiä laitteita koskeva puitelaki on julkaistu 1.12.2004. Kyseessä on puitelaki, jossa säädetään lähinnä aikaisemmin työturvallisuuslaissa olleet tietyt valtuutuspykälät tietyjä tuotteita koskevien alempiasteisten säädösten (kuten VNp 1314/1994 "konepäättös") antamisesta ja koskien yleisiä velvollisuuksia, jotka koskevat tuotteen markkinoille saattajaa tai käyttöön luovuttajaa. Laki tulee voimaan 1.1.2005 ja se kumoaa työturvallisuuslain (L 738/2002) 68 §:n 3 momentin.

Lain tarkoituksena on 1. pykälä mukaisesti *"varmistaa, että kone, työväline, henkilönsuojain tai muu tekninen laite (tekninen laite) on vaatimusten mukainen eikä aiheuta valmistajan tarkoittamassa käytössä tapaturman vaaraa eikä terveyden haittaa. Lain tarkoituksena on myös varmistaa, että asianmukaisesti suunniteltu, valmistettu ja varustettu tekninen laite voidaan esteettä luovuttaa markkinoille tai käyttöön"*.

Laki koskee valmistajaa, maahantuojaa, myyjää ja muuta henkilöä, joka luovuttaa olennaisessa määrin työssä käytettäväksi tarkoitetun teknisen laitteen Suomessa markkinoille tai käyttöön.

Laki koskee 9. pykälän mukaisesti tietyiltä osin myös teknisen laitteen "edelleen luovuttajaa" ts. uuden tuotteen jakeluketjua sekä 10. pykälän mukaan soveltuvin osin myös käytössä olevan teknisen laitteen myyntiä, vuokrausta ja muuta luovutusta.

Laki löytyy uudistuneesta FINLEX-palvelusta.

L 1016/2004 Laki eräiden teknisten laitteiden vaatimustenmukaisuudesta; Suomen säädöskokoelma, vihko 153, 1.12.2004 (FINLEX):

<http://www.finlex.fi/fi/laki/kokoelma/2004/20040153.pdf>

Kiinan pakollinen CCC-sertifiointi esillä EU-Kiina seminaarissa

EU komissio ja CCC-sertifiointia hallinnoivat kiinalaiset virastot (CNCA ja AQSIQ) järjestivät 24.11.2004 tiedotusseminaarin, jossa esiteltiin tietyjä tuotteita koskevaa pakollista CCC-sertifiointia (*China Compulsory Certification*). CCC-sertifiointijärjestelmä tuli voimaan toukokuussa 2002 ja tietoa merkistä ja sen soveltamisesta tuntuu edelleen olevan niukasti saatavilla Kiinan ulkopuolella. Suuri syy tähän on kielimuuri, mutta myös Kiinan edelleen jatkuvasti kehittyvä tuotesertifiointin ja muun sertifiointin koko järjestelmä ja infrastruktuuri.

CCC-sertifiointin tarkoituksena on kansalaisten terveyden ja turvallisuuden suojeleminen, kansallisen turvallisuuden suojeleminen, eläin- ja kasvisuojelu, ympäristönsuojelu sekä ei-toivottujen käytäntöjen estäminen. Kiinalaiset korostivat, että järjestelmän tarkoituksena on myös erityisesti WTO-jäsenyyden asettamien velvoitteiden täyttäminen ja että järjestelmä on rakennettu kansainvälisten sertifiointia ja akkreditointia koskevien ohjeiden ja standardien mukaisesti. - Sanottu on varmasti totta, mutta käytännössä järjestelmä on rakennettu järeimpiä mahdollisia menettelyjä soveltaen - kun tähän lisää vielä sen, että tuotevaatimukset ovat yksityiskohtaisia (ei tavoitelähtöisiä kuten EU:ssa) ja että testaus- ja tarkastustulosten vastavuoroinen hyväksyntä ei käytännössä ainakaan vielä toimi, on Kiinan ulkopuolella toimivan valmistajan todella hankalaa ja aikaa vievää selvittää sertifiointin muodollisuuksista.

CCC-merkki ei ole ainoa huomioon otettava säädös. Kesällä 2004 Kiina on ilmoittanut uudesta maaliskuussa 2005 voimaan tulevasta energiaa käyttävien laitteiden energiatehokkuusmerkinnästä (*Compulsory China Energy Label*). Seminaarissa saadun tiedon mukaan tämä merkintä (joka ei liity CCC-sertifiointiin) olisi vapaaehtoinen, joka tieto on huikan ristiriitainen aiheesta saatavilla olleen aikaisemman tiedon kanssa. Tämä merkintä perustuisi kuitenkin valmistajan omaan ilmoitukseen ja lisäksi valmistajan olisi rekisteröidyttävä. Säädös koskisi ensimmäisenä jääkaappeja ja merkinnän tarkoitus on tehdä mahdolliseksi tuotteiden energiankulutuksen vertailu myyntipaikoilla laitteita hankittaessa.

Seminaarin ohjelma ja esityskalvot löytyvät osoitteesta:

Joint EU-China conference on China Compulsory Certification (CCC), 24.11.2004 Brussels:
http://europa.eu.int/comm/enterprise/enterprise_policy/gov_relations/china_regul_coop_dialogue/eu_china_sem_ccc.htm

CEN huolestunut viranomaisten kiinnostumisesta standardisointiin

Eurooppalainen standardisointijärjestö CEN - tarkemmin ottaen sen kansalliset jäsenjärjestöt, jotka CENin nimissä päätöksiä tekevät - on huolissaan siitä, ovatko kansalliset viranomaiset riittävän tietoisia eurooppalaisesta standardisoinnista ja riittävästi mukana standardien laadinnassa - näin erityisesti silloin, kun kyse on EU:n lainsäädäntöä tukevasta standardisoinnista.

Laajaa hyväksyntää nauttivien standardien laatiminen edellyttää kaikkien osapuolien tasapainosta osallistumista standardisointiprosessiin. Erityisen tärkeää on se, että kansalliset viranomaiset ovat mukana standardisoinnissa, koska he voivat tarvittaessa käynnistää jäsenvaltioiden käytettävissä olevia turvalausekkeita standardeja vastaa - turvalausekkeiden avulla voidaan esim. turvallisuusstandardi tai sen tietty osa todeta riittämättömäksi, jonka jälkeen kyseinen standardi ei riitä lainsäädännön vaatimustenmukaisuuden osoittamisessa. Turvalauseke tarkoittaa aina myös sitä, että vapaaehtoinen vuosia kestänyt standardisointityö on tältä osin epäonnistunut.

Turvalausekkeiden käytön minimoimiseksi CEN pyrkii nyt entistä paremmin varmistamaan sen, että kansalliset viranomaiset ovat selvillä laadittavana olevista standardeista. Yhtenä toimenpiteenä tämän varmistamiseksi on kansallisten standardisointijärjestöjen jatkossa erikseen ilmoitettava äänestysten yhteydessä CENille ja ehdotuksen laatineelle tekniselle komitealle, onko kansallisia viranomaisia informoitu lausuntokierroksella olleesta standardiehdotuksesta.

Eurooppalaisen standardisoinnin merkitykseen, hyötyihin, perusteluihin ja saavutuksiin voi tutustua mm. EU:n komission sivuilla seuraavissa osoitteissa sekä komission tuoreen tiedonannon avulla:

Komission tiedonanto Euroopan parlamentille ja neuvostolle eurooppalaisen standardoinnin asemasta yhteisön politiikassa ja lainsäädännössä:

http://www.europa.eu.int/comm/enterprise/standards_policy/role_of_standardisation/doc/communication_fi.pdf

European Commission, Enterprise, Standards Policy:

http://www.europa.eu.int/comm/enterprise/standards_policy/index.htm

'Workshop on European standardisation as an instrument in support of European policies and legislation' (World Standards Day 14 October 2004):

http://www.europa.eu.int/comm/enterprise/standards_policy/international/world_standards_day_2004.htm

SFS-standardien hintojen ilmoitus arvonnisäverottomasti

SFS on ryhtynyt käyttämään lokakuun alkupuolella arvonnisäverottomia hintoja niin verkkosivujensa standardiluettelossa kuin verkkokaupassa. Standardien ja sähköisten käsikirjojen hintoihin on lisättävä 22 % ja SFS-käsikirjojen hintoihin 8 % lopullisiin hintoihin pääsemiseksi.

Teknologiateollisuus ry Standardisoinnin sivuille sekä tässä tiedotteessa olevat hinnat ovat kuitenkin toistaiseksi vielä pääasiassa arvonlisäverollisia hintoja, ellei toisin mainita.

SFS- ja ISO-luettelo:
<http://www.sfs.fi/luettelo>

SFS:n verkkokauppa:
<http://sales.sfs.fi>

Komissio selvittää rakennustuotedirektiivin 89/106/ETY vaikutukset ja toimivuuden

EU:n komissio aikoo selvittää rakennustuotedirektiivin 89/106/ETY vaikutukset ja toimivuuden. Tehtävän selvityksen tarkoituksena on tunnistaa direktiivin toimivuus, hyödyt ja parannustarpeet direktiivin tulevaa myöhemmin tapahtuvaa uudistamista ajatellen. Selvityksen tekee ulkopuolinen vielä haussa oleva konsulttitaho. Selvityksen hankintailmoitus on julkaistu syyskuussa EU:n virallisessa lehdessä.

1.12 Dokumentit verkkoversion tilaajille

Tiedotteen verkkoversion liitteenä on näytteitä SFS-standardeista sekä SFS-esityksiä. Dokumenttien lataussivu on osoitteessa:

<http://www.teknologiateollisuus.fi/standard/uutiset/liitteet/>

Sivulla olevien dokumenttien lataus vaatii käyttäjätunnuksen ja salasanan, jotka saa rekisteröitymällä tämän tiedotteen tilaajaksi

2. Lausuntopyyntöt

2.1 Eurooppalaiset standardiehdotukset

Teknologiatoimisto ry, Standardisointi on lähettänyt kansalliselle lausuntokierrokselle seuraavassa luetellut eurooppalaiset lausuntopyyntöt. Lausuntopyyntöt luetellaan komiteakohtaisesti.

Luettelo sisältää lausuntopyyntöt väliltä LP 2004074 ... LP 2004112

CEN/TC 10 Lifts, escalators and moving walks

LP 2004099

prEN 81-41 Safety rules for the construction and installation of lifts - Special lifts for the transport of persons and goods - Part 41: Vertical lifting platforms intended for use by persons with impaired mobility

Hissien suunnittelua ja rakentamista koskevat turvallisuusohjeet. Erityistarkoituksiin käytettävät henkilö- ja tavarahenkilöhissit. Osa 41: Pystysuoraan liikkuvat nostolavat liikuntaesteisille henkilöille

Sivuja 87

Lausuntoaika päättyy: 18.3.2004

Asiantuntija: Arto Kivirinta

prEN 81-40 Safety rules for the construction and installation of lifts - Special lifts for the transport of persons and goods - Part 40: Stairlifts and inclined lifting platforms intended for persons with impaired mobility

Hissien suunnittelua ja rakentamista koskevat turvallisuusohjeet. Erityistarkoituksiin käytettävät henkilö- ja tavarahenkilöhissit. Osa 41: Porrashissit ja vinolla radalla liikkuvat nostolavat liikuntaesteisille henkilöille

Sivuja 62

Lausuntoaika päättyy: 18.3.2005

Asiantuntija: Arto Kivirinta

CEN/TC 54 Unfired pressure vessels

LP 2004081

EN 13445-3:2002/prA2 Unfired pressure vessels - Part 3: Design

Lämmittämättömät painesäiliöt - Osa 3 : Suunnittelu, DBE-lisäys

Sivuja 16

Lausuntoaika päättyy: 10.2.2005

Asiantuntija: Anja-Leena Tyry

CEN/TC 121 Welding

LP 2004093

prEN 1256 Gas welding equipment - Specification for hose assemblies for equipment for welding, cutting and allied processes
Kaasuhitsausvarusteet. Letkuliitokset hitsauksessa, leikkauksessa ja niiden lähiprosesseissa käytettäviin laitteisiin

Sivuja 10 *Korvaa standardin SFS-EN 1256:1996*

prEN 15068 Gas welding equipment - Laboratory measurement of noise emitted by blowpipes for welding, cutting, heating, brazing and soldering - Measurement method
Kaasuhitsausvarusteet. Hitsauksen, leikkauksen, kuumennuksen, kova- ja pehmeäjuoton polttimista tulevan melun laboratoriomittaukset. Mittausmenetelmä

Sivuja 9

Lausuntoaika päättyy: 5.1.2005

Asiantuntija: Carl-Gustaf Lindewald

CEN/TC 122 Ergonomics

LP 2004084

prEN ISO 11064-7 Ergonomic design of control centres - Part 7: Principles for the evaluation of control centres (ISO/DIS 11064-7:2004)
Valvontakeskusten ergonominen suunnittelu. Osa 7: Valvontakeskusten arvioinnin periaatteet

Sivuja 28

Lausuntoaika päättyy: 10.12.2004

Asiantuntija: Aarre Viljanen

LP 2004104

prEN ISO 9920 Ergonomics of the thermal environment - Estimation of the thermal insulation and evaporative resistance of a clothing ensemble (ISO/DIS 9920:2004)
Lämpöolojen ergonomia. Vaatetuksen lämmöneristävyyden ja hengittävyuden arviointi

Sivuja 99 *Korvaa standardin SFS-EN ISO 9920:2004*

Lausuntoaika päättyy: 21.2.2005

Asiantuntija: Aarre Viljanen

CEN/TC 132 Aluminium and aluminium alloys

LP 2004074

prEN 13981-4 Aluminium and aluminium alloys - Products for structural railway applications - Technical conditions for inspection and delivery - Part 4: Forgings
Alumiini ja alumiiniseokset. Rautatiesovelluksissa käytettävät tuotteet. Tekniset toimitusehdot. Osa 4: Takeet

Sivuja 19

Lausuntoaika päättyy: 31.12.2004

Asiantuntija: Mika Vartiainen

LP 2004097

- prEN 15088** Aluminium and aluminium alloys - Structural products for construction works - Technical conditions for inspection and delivery
Alumiini ja alumiiniseokset. Rakentamisessa käytettävät rakenteelliset tuotteet. Tekniset toimitusehdot
Sivuja 29

Lausuntoaika päättyy: 28.2.2005

Asiantuntija: Mika Vartiainen

CEN/TC 133 Copper and copper alloys

LP 2004075

- prEN 15025** Copper and copper alloys - Determination of magnesium content - FAAS method
Sivuja 11
- prEN 15024-2** Copper and copper alloys - Determination of zinc content - Part 2: FAAS method
Sivuja 13
- prEN 15022-4** Copper and copper alloys - Determination of tin content - Part 4: Medium tin content - FAAS method
Sivuja 10
- prEN 15022-3** Copper and copper alloys - Determination of tin content - Part 3: Low tin content - FAAS method
Sivuja 11
- prEN 15023-3** Copper and copper alloys - Determination of nickel content - Part 3: FAAS method
Sivuja 12

Lausuntoaika päättyy: 31.12.2004

Asiantuntija: Mika Vartiainen

LP 2004078

- prEN 1057** Copper and copper alloys - Seamless, round copper tubes for water and gas in sanitary and heating applications
Kupari ja kupariseokset. Saumattomat pyöreät kupariputket LVI-käyttöön
Sivuja 34 *Korvaa standardin SFS-EN 1057:1996*

Lausuntoaika päättyy: 31.12.2004

Asiantuntija: Mika Vartiainen

LP 2004092

- prEN 15063-1** Copper and copper alloys - Determination of main constituents and impurities by X-ray fluorescence spectrometry (XRF) - Part 1: Guidelines to the routine method
Sivuja 22
- prEN 15063-2** Copper and copper alloys - Determination of main constituents and impurities by X-ray Fluorescence spectrometry (XRF) - Part 2: Routine method
Sivuja 10

prEN 15079 Copper and copper alloys - Analysis by optical emission spectrometry with spark excitation (S-OES)

Sivuja 16

Lausuntoaika päättyy: 28.1.2005

Asiantuntija: Mika Vartiainen

CEN/TC 135 Execution of steel structures and aluminium structures

LP 2004085

prEN 1090-1 Steel and aluminium structural components - General delivery conditions

Teräs- ja alumiinirakenteet. Yleiset toimitusehdot

Sivuja 28

Lausuntoaika päättyy: 17.12.2004

Asiantuntija: Carl-Gustaf Lindewald

CEN/TC 138 Non-destructive testing

LP 2004082

prEN ISO 3452-2 Non-destructive testing - Penetrant testing - Part 2: Testing of penetrant materials (ISO/DIS 3452-2:2004)

Rikkomaton aineenkoetus. Tunkeumanestetarkastus. Osa 2: Tarkastusaineiden testaus

Sivuja 35

Lausuntoaika päättyy: 10.12.2004

Asiantuntija: Carl-Gustaf Lindewald

LP 2004095

prEN 1330-11 Non-destructive testing - Terminology - Part 11: X-Ray Diffraction from Polycrystalline and Amorphous Materials

Rikkomaton aineenkoetus. Sanastot. Osa 11: Polykristalliinisten ja amorfisten materiaalien röntgensäteily

Sivuja 67

Lausuntoaika päättyy: 5.1.2005

Asiantuntija: Carl-Gustaf Lindewald

CEN/TC 147 Cranes - Safety

LP 2004077

prEN 15011 Cranes - Bridge and gantry cranes

Nosturit - Silta- ja pukkinosturit

Sivuja 133

Lausuntoaika päättyy: 15.2.2005

Asiantuntija: Toivo Haatio

LP 2004098

- EN 12999:2002/prA2** Cranes - Loader Cranes
Nosturit - Kuormausnosturit
Sivuja 11
- prEN 15056** Cranes - Requirements for spreaders
Nosturit - Vaatimukset konttitarttujille

Lausuntoaika päättyy: 15.2.2004

Asiantuntija: Toivo Haatio

CEN/TC 151 Construction equipment and building material machines - Safety

LP 2004083

- prEN 15059** Snow grooming equipment - Safety requirements
Rinnekoneet. Turvallisuusvaatimukset
Sivuja 20

Lausuntoaika päättyy: 11.2.2005

Asiantuntija: Aarre Viljanen

LP 2004105

- prEN ISO 19432** Building construction machinery and equipment - Portable, hand-held, internal combustion engine driven cut-off machines - Safety requirements and testing (ISO/DIS 19432:2004)
Talorakennuskoneet ja -laitteet. Kannettavat polttomoottorikäyttöiset katkaisukoneet.
Turvallisuusvaatimukset ja testaus
Sivuja 48 *Korvaa standardin SFS-EN 1454*

Lausuntoaika päättyy: 28.2.2005

Asiantuntija: Aarre Viljanen

LP 2004106

- prEN ISO 3471-1** Earth-moving machinery - Roll-over protective structures laboratory tests and performance requirements - Part 1: Metallic structures (ISO/DIS 3471-1:2004)
Maansiirtokoneet. Turvaohjaamojen laboratoriotestit ja lujuusvaatimukset. Osa 1: Metallirakenteet
Sivuja 36 *Korvaa standardin SFS-ISO 3471-1:1988*

Lausuntoaika päättyy: 4.4.2005

Asiantuntija: Aarre Viljanen

LP 2004110

- prEN 12336** Tunnelling machines - Shield machines, thrust boring machines, auger boring machines, lining erection equipment - Safety requirements
Tunnelinlouhintakoneet. Kilpilouhintakoneet, työntöjyrsinkoneet, lusikkajyrsinkoneet, tunnelivuorauksen pysytyslaitteet. Turvallisuusvaatimukset
Sivuja 41

Lausuntoaika päättyy: 14.1.2005

Asiantuntija: Aarre Viljanen

CEN/TC 165 Waste water engineering

LP 2004080

prEN 124 rev Gully tops and manhole tops for vehicular and pedestrian areas
Sivuja 76

Lausuntoaika päättyy: 12.11.2004

Asiantuntija: Arne Hülphers

CEN/TC 190 Foundry technology

LP 2004087

prEN ISO 8062-3 Geometrical Product Specifications (GPS) - Dimensional and geometrical tolerances for moulded parts - Part 3: General dimensional and geometrical tolerances and machining allowances for castings (ISO/DIS 8062-3:2004)

Geometrinen tuotemäärittely (GPS). Valukappaleiden mitta- ja muototoleranssit. Osa 3: Valukappaleiden yleiset mitta- ja muototoleranssit sekä työvarat

Sivuja 23

Korvaa standardin SFS-ISO 8062:1985

Lausuntoaika päättyy: 3.12.2004

Asiantuntija: Mika Vartiainen

CEN/TC 196 Machines for underground mines - Safety

LP 2004107

prEN 1804-4 Machines for underground mines - Safety requirements for hydraulic powered roof supports - Part 4: Electro-hydraulic control systems

Maanalaisten kaivosten koneet. Hydraulikäyttöisten kattotukien turvallisuusvaatimukset. Osa 4: Sähkö-hydrauliset ohjausjärjestelmät

Sivuja 49

Lausuntoaika päättyy: 17.2.2005

Asiantuntija: Aarre Viljanen

CEN/TC 202 Foundry machinery

LP 2004086

prEN 869 Safety of machinery - Safety requirements for metal diecasting units
Koneturvallisuus. Metallin painevalukoneiden turvallisuusvaatimukset

Sivuja 41

Korvaa standardin SFS-EN 869:1997

Lausuntoaika päättyy: 17.12.2004

Asiantuntija: Mika Vartiainen

CEN/TC 209 Zinc and zinc alloys

LP 2004102

prEN 12441-11 Zinc and zinc alloys - Chemical analysis - Part 11: Determination of silicon in zinc alloys - Spectrophotometric method

Sivuja 10

Lausuntoaika päättyy: 28.2.2005

Asiantuntija: Mika Vartiainen

CEN/TC 231 Mechanical vibration and shock

LP 2004109

prEN ISO 8041 Human response to vibration - Measuring instrumentation (ISO/FDIS 8041:2004)

Tärinän vaikutus ihmiseen. Mittauslaitteisto

Sivuja 98

Korvaa standardin SFS-ENV 28041:1993

Lausuntoaika päättyy: 10.1.2005

Asiantuntija: Aarre Viljanen

CEN/TC 262 Metallic and other inorganic coatings

LP 2004079

prEN 15042-2 Thickness measurement of coatings and characterization of surfaces with surface waves - Part 2: Thickness measurement of coatings by photothermic method

Sivuja 22

prEN 15042-1 Thickness measurement of coatings and characterization of surfaces with surface waves - Part 1: Determination of elastic constants, density and thickness of films by laser induced surface acoustic waves

Sivuja 24

Lausuntoaika päättyy: 31.12.2004

Asiantuntija: Mika Vartiainen

CEN/TC 305 Potentially explosive atmospheres - Explosion prevention and protection

LP 2004108

prEN 15089 Explosion Isolation Systems
Räjähdyksen eristämijärjestelmät

Sivuja 50

Lausuntoaika päättyy: 4.4.2005

Asiantuntija: Aarre Viljanen

CEN/TC 322 Equipments for making and shaping of metals - Safety requirements

LP 2004091

prEN 15061 Safety of Machinery - Safety requirements for strip processing line machinery and equipment
Koneiden turvallisuus. Nauhalavalssauslaitteiden turvallisuusvaatimukset
Sivuja 79

Lausuntoaika päättyy: 31.12.2004

Asiantuntija: Antti Karppinen

ECISS/TC 22 Steels for pressure purposes - Qualities

LP 2004088

prEN 10207 Steels for simple pressure vessels - Technical delivery requirements for plates, strips and bars
Teräksset yksinkertaisiin painesäiliöihin. Tekniset toimitusehdot levyille, nauhoille ja tangoille
Sivuja 18 *Korvaa standardin SFS-EN 10207:1997*

Lausuntoaika päättyy: 30.11.2004

Asiantuntija: Antti Karppinen

ECISS/TC 24 Electrical steel sheet and strip qualities - Qualities, dimensions, tolerances and specific tests

LP 2004090

prEN 10341 Cold rolled electrical non-alloy and alloy steel sheet and strip delivered in the semi-processed state
Kylmävalssatut sähkötekniset seostamattomat ja seostetut ohutlevyteräksset puolivalmiissa toimitustilassa
Sivuja 18 *Korvaa standardin SFS-EN 10126, SFS-EN 10165*

Lausuntoaika päättyy: 31.12.2004

Asiantuntija: Antti Karppinen

ECISS/TC 29 Steel tubes and fittings for steel tubes

LP 2004089

prEN 10253-3 Butt-welding pipe fittings - Part 3: Wrought austenitic and austenitic-ferritic (duplex) stainless steels without specific inspection requirements
Päittäishitsattavat putkenosat. Osa 3: Valmistusmenetelmäkohtaisesti tarkastettavat austeniittiset ja austeniittis-ferritiittiset (duplex) teräksset
Sivuja 41 *Korvaa standardin SFS 4162:1989, SFS 4163:1989, SFS 4164:1989*

Lausuntoaika päättyy: 31.12.2004

Asiantuntija: Antti Karppinen

LP 2004076

EN ISO 11970:2001 Specification and approval of welding procedures for production welding of steel castings
(ISO 11970:2001)

Hitsausohjeet ja niiden hyväksyntä teräsvalujen tuotantohitsaukseen

Sivuja 22

Lausuntoaika päättyy: 5.11.2004

Asiantuntija: Mika Vartiainen

LP 2004096

prEN 10340 Steel castings for structural uses

Rakennuskäyttöön tarkoitetut valuteräket

Sivuja 24

Lausuntoaika päättyy: 28.1.2005

Asiantuntija: Mika Vartiainen

2.2 Kansainväliset standardiehdotukset

Teknologiaeollisuus ry, Standardisointi on lähettänyt kansalliselle lausuntokierrokselle seuraavassa luetellut kansainväliset lausuntopyynnöt. Lausuntopyynnöt luetellaan LP-numeron mukaisessa järjestyksessä.

Luettelo sisältää lausuntopyynnöt väliltä LP 2004074 ... LP 2004112

LP 2004094

ISO/DIS 16369 Elevating work platforms -- Mast-climbing work platforms
Henkilönostimet. Maston varassa kiipeävät työtasot
Sivuja 75

Lausuntoaika päättyy: 28.1.2005

Asiantuntija: Arto Kivirinta

LP 2004100

ISO/DIS 81400-4 Wind turbine generator systems - Part 4: Gearboxes for turbines from 40 kW to 2 MW and larger
Sivuja 106

Lausuntoaika päättyy: 26.3.2004

Asiantuntija: Arto Kivirinta

LP 2004101

ISO/DIS 7963 Welds in steel -- Calibration block No. 2 for ultrasonic examination of welds Technical Corrigendum 1
Hitsaus. Hitsien ultraäänitarkastus. Tarkistuskappale 2
Sivuja 8 ***Korvaa standardin SFS-EN 27963***

Lausuntoaika päättyy: 4.2.2005

Asiantuntija: Carl-Gustaf Lindewald

LP 2004103

ISO/DIS 13348 Industrial fans -- Tolerances, methods of conversion and technical data presentation
Sivuja

Lausuntoaika päättyy: 15.1.2005

Asiantuntija:

LP 2004111

ISO/DIS 18651.2 Building construction machinery and equipment -- Internal vibrators for concrete
Talorakennuskoneet ja laitteet. Betonin uppotäryttimet
Sivuja 36

Lausuntoaika päättyy: Asiantuntija: Aarre Viljanen

ISO/DIS 21592 Building construction machinery and equipment -- Concrete spraying machines --
Terminology and commercial specifications
Talorakennuskoneet ja -laitteet. Betonin ruiskutuskoneet. Terminologia ja kaupalliset
spesifikaatiot
Sivuja 28

Lausuntoaika päättyy: 24.2.2005 Asiantuntija: Aarre Viljanen

LP 2004112

ISO/DIS 21573-1 Building construction machinery and equipment -- Concrete pumps -- Part 1: Definitions and
commercial specifications
Talorakennuskoneet ja -laitteet. Betonipumput. Osa 1: Määritelmät ja kaupalliset
spesifikaatiot
Sivuja 27

Lausuntoaika päättyy: Asiantuntija: Aarre Viljanen

3. Uudet SFS-standardit

3.1 Eurooppalaiset standardit

Teknologiateollisuus ry, Standardisointi on lähettänyt SFS:ään suomenkielellä julkaistavaksi seuraavat EN-standardit. Standardit luetellaan komiteakohtaisesti. Ilmestymispäivä- ja hintatiedot ovat alustavia.

Tietoja vain englanniksi julkaistuista toimialamme EN-standardeista SFS:n internet-sivuilla osoitteessa:

http://www.sfs.fi/julkaisut/sfs_julkaisut/uudet_julkaisut/metalli.html

Luettelo sisältää aikavälillä 30.8.2004 ... 25.11.2004 julkaistavaksi lähetetyt standardit.

CEN/TC 54 Unfired pressure vessels

SFS-CEN/TS 764-6 Painelaitteet - Osa 6: Käyttöohjeiden rakenne ja sisältö
Pressure equipment - Part 6: Structure and content of operating instructions
Ilmestymispäivä: - - - Hinta: 23,43 EUR Sivuja: 9

Asiantuntija: Anja-Leena Tyry

CEN/TC 114 Safety of machinery

SFS-EN ISO 14159 Koneturvallisuus. Koneensuunnittelua koskevat hygieniavaatimukset.
Safety of machinery - Hygiene requirements for the design of machinery (ISO 14159:2002)
Ilmestymispäivä: 14.1.2005 Hinta: - - -

Asiantuntija: Aarre Viljanen

CEN/TC 121 Welding

SFS-EN ISO 15609-1 Hitsausohjeet ja niiden hyväksyntä metalleille. Hitsausohjeet. Osa 1: Kaarihitsaus
Specification and qualification of welding procedures for metallic materials - Welding procedure specification - Part 1: Arc welding (ISO 15609-1:2004)
Ilmestymispäivä: - - - Hinta: - - -
Korvaa standardin SFS-EN 288-2

SFS-EN ISO 15612 Hitsausohjeet ja niiden hyväksyntä metalleille. Standardihitsausohjeet
Specification and qualification of welding procedures for metallic materials - Qualification by adoption of a standard welding procedure (ISO 15612:2004)
Ilmestymispäivä: 17.12.2004 Hinta: 34,95 EUR Sivuja: 17
Korvaa standardin SFS-EN 288-7

SFS-EN ISO 17659 Hitsaus. Hitsausliitosten monikielinen kuvallinen sanasto
Welding - Multilingual terms for welded joints with illustrations (ISO 17659:2002)
Ilmestymispäivä: 14.1.2005 Hinta: - - -
Korvaa standardin SFS-EN 12345

SFS-EN 13133 Kovajuotto - Juottajien pätevyyskokeet
Brazing - Brazer approval
Ilmestymispäivä: 17.12.2004 *Hinta: 47,24 EUR* *Sivuja: 30*

Asiantuntija: Carl-Gustaf Lindewald

CEN/TC 132 Aluminium and aluminium alloys

SFS-EN 485-2 Alumiini ja alumiiniseokset. Levyt ja nauhat. Osa 2: Mekaaniset ominaisuudet
Aluminium and aluminium alloys - Sheet, strip and plate - Part 2: Mechanical properties
Ilmestymispäivä: 14.1.2005 *Hinta: - - -*
Korvaa standardin SFS-EN 485-2:1995

Asiantuntija: Mika Vartiainen

CEN/TC 142 Woodworking machines - Safety

SFS-EN 847-3 Puuntyöstötyökalut. Turvallisuusvaatimukset. Osa 3: Kiinnityslaitteet
Tools for woodworking - Safety requirements - Part 3: Clamping devices
Ilmestymispäivä: 14.1.2005 *Hinta: - - -*

Asiantuntija: Arto Kivirinta

CEN/TC 143 Machine tools - Safety

SFS-EN 13788 Metallintyöstökoneet. Turvallisuus. Monikaraiset automaattisorvit
Machine tools - Safety - Multi-spindle automatic turning machines
Ilmestymispäivä: 14.1.2005 *Hinta: - - -*

Asiantuntija: Arto Kivirinta

CEN/TC 147 Cranes - Safety

Nosturit - Ajoneuvonosturit
Cranes - Mobile cranes
Ilmestymispäivä: - - - *Hinta: - - -*
Korvaa standardin SFS 4406, 4579 ja 4580

Asiantuntija: Toivo Haatio

CEN/TC 168 Chains, ropes, webbing, slings and accessories - Safety

SFS-EN 13411-2 Teräsköysien päätteet. Turvallisuus. Osa 2: Teräsköysiraksien pleissatut silmukat
Terminations for steel wire ropes - Safety - Part 2: Splicing of eyes for wire rope slings
Ilmestymispäivä: 14.1.2005 *Hinta: - - -*

- SFS-EN 13414-1** Teräsköysiraksit. Turvallisuus. Osa 1: Yleiskäyttöön tarkoitettut raksit
Steel wire rope slings - Safety - Part 1: Slings for general lifting service
Ilmestymispäivä: 14.1.2005 *Hinta: - - -*
Korvaa standardin SFS 5082
- SFS-EN 13411-5** Teräsköysien päätteet. Turvallisuus. Osa 5: Yksivasteiset köysilukot
Terminations for steel wire ropes - Safety - Part 5: U-bolt wire rope grips
Ilmestymispäivä: 14.1.2005 *Hinta: - - -*
Korvaa standardin SFS 3820
- SFS-EN 13414-2** Teräsköysiraksit. Turvallisuus. Osa 2: Valmistajan toimesta laadittavien käyttö- ja huolto-ohjeiden määrittely
Steel wire rope slings - Safety - Part 2: Specification for information for use and maintenance to be provided by the manufacturer
Ilmestymispäivä: 17.12.2004 *Hinta: 51,95 EUR* *Sivuja: 40*

Asiantuntija: Arto Kivirinta

CEN/TC 231 Mechanical vibration and shock

- SFS-EN 14253** Mekaaninen värähtely. Kokokehoon kohdistuvan terveyteen liittyvän värähtelyn mittaaminen ja arviointi työpaikalla. Käytännön ohjeita.
Mechanical vibration - Measurement and calculation of occupational exposure to whole-body vibration with reference to health - Practical guidance
Ilmestymispäivä: 14.1.2005 *Hinta: - - -*

Asiantuntija: Aarre Viljanen

CEN/TC 240 Thermal spraying and thermally sprayed coatings

- SFS-EN 13507** Terminen ruiskutus. Metalliosien ja -komponenttien pintojen esikäsitteily ennen termistä ruiskutusta
Thermal spraying - Pre-treatment of surfaces of metallic parts and components for thermal spraying
Ilmestymispäivä: 17.12.2004 *Hinta: 34,95 EUR* *Sivuja: 17*

Asiantuntija: Mika Vartiainen

CEN/TC 262 Metallic and other inorganic coatings

- SFS-EN ISO 2177** Metalliset pinnoitteet. Pinnoitteen paksuuden mittaaminen. Sähkömäärää mittaava anodinen liuotusmenetelmä
Metallic coatings - Measurement of coating thickness - Coulometric method by anodic dissolution (ISO 2177:2003)
Ilmestymispäivä: 14.1.2005 *Hinta: - - -*
Korvaa standardin EN ISO 2177:1994

SFS-EN ISO 1463 Metallien pinnoitteet. Paksuuden mittaaminen. Mikroskooppimenetelmä
Metallic and oxide coatings - Measurement of coating thickness - Microscopical method
(ISO 1463:2003)
Ilmestymispäivä: 14.1.2005 *Hinta: - - -*
Korvaa standardin SFS-ISO 1463:1984 ja sen täydennyksen SFS-ISO 1463 EN ISO 1463:1995

Asiantuntija: Mika Vartiainen

CEN/TC 267 Industrial piping and pipelines

SFS-EN 13480-1 Metalliset teollisuusputkistot - Osa 1: Yleistä
Metallic industrial piping - Part 1: General
Ilmestymispäivä: 11.2.2005 *Hinta: - - -*

Asiantuntija: Arne Hülphers

CEN/TC 305 Potentially explosive atmospheres - Explosion prevention and protection

SFS-EN 13463-8 Räjähdyksenvaarallisten tilojen muut kuin sähkölaitteet. Osa 8: Suojaus nesteeseen upottamalla 'k'
Non-electrical equipment for potentially explosive atmospheres - Part 8: Protection by liquid immersion 'k'
Ilmestymispäivä: 17.12.2004 *Hinta: 42,52 EUR* *Sivuja: 26*

Asiantuntija: Aarre Viljanen

CEN/SS T01 Shipbuilding and maritime structures

SFS-EN ISO 6185-1 Ilmatäytteiset veneet. Osa 1: Veneet, joiden suurin moottoriteho on 4,5 kW (ISO 6185-1:2001)
Inflatable boats - Part 1: Boats with a maximum motor power rating of 4,5 kW (ISO 6185-1:2001)
Ilmestymispäivä: - - - *Hinta: - - -*

SFS-EN ISO 14946 Veneet. Suurin kuormankantokyky (ISO 14946:2001)
Small craft - Maximum load capacity (ISO 14946:2001)
Ilmestymispäivä: 17.12.2004 *Hinta: 23,43 EUR* *Sivuja: 12*

SFS-EN ISO 15084 Veneet. Ankkurointi, kiinnitys ja hinaus. Kiinnityshelat
Small craft - Anchoring, mooring and towing - Strong points (ISO 15084:2003)
Ilmestymispäivä: - - - *Hinta: 29,48 EUR* *Sivuja: 15*

Asiantuntija: Arto Kivirinta

ECISS/TC 1 Steel - Mechanical testing

- SFS-EN ISO 7500** Staattisten yksiakselisesti kuormittavien metallien aineenkoetuskoneiden varmentaminen.
Osa 1: Veto- ja puristuskoneet. Voimanmittausjärjestelmän kalibrointi
Metallic materials - Verification of static uniaxial testing machines - Part 1:
Tension/compression testing machines - Verification and calibration of the force-measuring
system (ISO 7500-1:2004)
Ilmestymispäivä: 17.12.2004 *Hinta: 51,95 EUR* *Sivuja: 38*
Korvaa standardin SFS-EN ISO 7500-1:2000

Asiantuntija: Antti Karppinen

ECISS/TC 9 Technical conditions of delivery and quality control

- SFS-EN 10168** Terästuotteiden ainestodistukset. Tietoryhmät ja niiden kuvaukset
Steel products - Inspection documents - List of information and description
Ilmestymispäivä: 14.1.2005 *Hinta: - - -*
- SFS-EN 10204** Metallituotteiden ainestodistukset
Metallic products - Types of inspection documents
Ilmestymispäivä: - - - *Hinta: - - -*
Korvaa standardin SFS-EN 10204:1995 2. painos

Asiantuntija: Antti Karppinen

ECISS/TC 27 Surface coated flat products - Qualities, dimensions, tolerances and specific tests

- SFS-EN 10327** Jatkuvatoimisella kuumaupotusmenetelmällä pinnoitetut muovattavat ohutlevyteräkset.
Tekniset toimitusehdot
Continuously hot-dip coated strip and sheet of low carbon steels for cold forming - Technical
delivery conditions
Ilmestymispäivä: 11.2.2005 *Hinta: - - -*
*Korvaa standardin SFS-EN 10142:2000, SFS-EN 10154:2002, SFS-EN 10214:1995, SFS-EN
10215:1995*
- SFS-EN 10326** Jatkuvatoimisella kuumaupotusmenetelmällä pinnoitetut ohutlevyrakenneteräkset. Tekniset
toimitusehdot
Continuously hot-dip coated strip and sheet of structural steels - Technical delivery
conditions
Ilmestymispäivä: 11.2.2005 *Hinta: - - -*
*Korvaa standardin SFS-EN 10147:2000, SFS-EN 10154:1996, SFS-EN 10214:1995, SFS-EN
10215:1995*

Asiantuntija: Antti Karppinen

ECISS/TC 29 Steel tubes and fittings for steel tubes
--

SFS-EN ISO 8495	Metalliputkien rengaslaajennuskoe Metallic materials - Tube - Ring-expanding test (ISO 8495:1998) <i>Ilmestymispäivä: 17.12.2004</i> <i>Hinta: 23,43 EUR</i> <i>Sivuja: 12</i> <i>Korvaa standardin SFS-EN 10236:1994</i>
SFS-EN ISO 8496	Metalliputkien rengasvetokoe Metallic materials - Tube - Ring tensile test (ISO 8496:1998) <i>Ilmestymispäivä: 17.12.2004</i> <i>Hinta: 23,43 EUR</i> <i>Sivuja: 12</i> <i>Korvaa standardin SFS-EN 10237</i>
SFS-EN ISO 8491	Metalliputkien taivutuskoe Metallic materials - Tube (in full section) - Bend test (ISO 8491:1998) <i>Ilmestymispäivä: 17.12.2004</i> <i>Hinta: 29,48 EUR</i> <i>Sivuja: 13</i> <i>Korvaa standardin SFS-EN 10232:1994</i>
SFS-EN ISO 8492	Metalliputkien litistyskoe Metallic materials - Tube - Flattening test (ISO 8492:1998) <i>Ilmestymispäivä: 17.12.2004</i> <i>Hinta: 23,43 EUR</i> <i>Sivuja: 12</i> <i>Korvaa standardin SFS-EN 10233:1994</i>
SFS-EN ISO 8493	Metalliputkien kartiolaajennuskoe Metallic materials - Tube - Drift-expanding test (ISO 8493:1998) <i>Ilmestymispäivä: 17.12.2004</i> <i>Hinta: 23,43 EUR</i> <i>Sivuja: 12</i> <i>Korvaa standardin SFS-EN 10234:1994</i>
SFS-EN ISO 8494	Metalliputkien laipoituskoe Metallic materials - Tube - Flanging test (ISO 8494:1998) <i>Ilmestymispäivä: 17.12.2004</i> <i>Hinta: 23,43 EUR</i> <i>Sivuja: 12</i> <i>Korvaa standardin SFS-EN 10235:1994</i>

Asiantuntija: Antti Karppinen

Standardisointi Tiedottaa on Teknologiateollisuus ry, Standardisoinnin asiakaslehti, joka ilmestyy neljä kertaa vuodessa.

Yhteystietoja:

Toivo Haatio, puh. (09) 1923 296

Arne Hülphers, puh. (09) 1923 279

Antti Karppinen, puh. (09) 1923 290

Arto Kivirinta, puh. (09) 1923 280

Tiia Ryhänen, puh. (09) 1923 281

Carl-Gustaf Lindewald, puh. (09) 1923 278

Anja-Leena Tyry, puh. (03) 213 7715

Mika Vartiainen, puh. (09) 1923 287

Aarre Viljanen, puh. 040 5441 572

Sähköpostiosoitteet: etunimi.sukunimi@teknologiateollisuus.fi

